

Genre du véhicule <b>Motocyclette</b>	Marque <b>Y A M A H A</b>	Type <b>A S 1</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>6910 03</u>
<b>MOYENS D'IDENTIFICATION "YAMAHA" de chaque côté sur réservoir et sur moteur</b>			
<b>"AS 1" devant le No du cadre et du moteur</b>			
Numéro du châssis frappé <u>à droite sur tube de direction</u>			
Signe d'identification du moteur frappé <u>à gauche en haut sur le bloc-moteur "A S 1"</u>			
Constructeur <u>YAMAHA Motor Co Ltd, Hamamatsu (J)</u> Importateur <u>Fa. Hostettler AG, Sursee</u>			
<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>2</u> Entraînement <u>AR (chaîne)</u>		<b>MOTEUR</b> Genre <u>Monobloc</u> Temps <u>2</u>	
Direction _____ Assistance _____		Marque <u>YAMAHA</u> Carbur. <u>ess.</u>	
Frein de service <u>méc. triangle, pédale, exp. interne, s. roue AR</u>		Type <u>AS 1</u>	
Frein auxiliaire <u>méc. à câble, levier</u> Ralentisseur _____		Position <u>centre</u> Nombre cyl. <u>2</u>	
Frein stationn. <u>exp. int. s. roue AV</u> Frein pr. rem. _____		Alésage <u>43</u> Course <u>43</u>	
Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>5</u>		Cylindr. <u>124,8</u> cm <sup>3</sup> CV-Impot <u>0,63</u>	
Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>*</u> km/h		CV-puiss. <u>15</u> (HP) à <u>8500</u> t/m	
<b>CARROSSERIE</b> Forme _____ Nombre portes _____		Refroidissement <u>air</u>	
<u>(banquette 600 x 230 av. courroie)</u> Toit ouvert _____		Bruit <u>82</u> dB (B) à <u>8500</u> t/m	
Nombre de places : Total <u>2</u> ; AV <u>1</u> ; milieu _____ ; AR <u>1</u> ; Places debout _____		Amortissement bruit <u>2 pots</u>	
<b>DIMENSIONS</b> Voie AV _____ AR _____ Diam. braquage G _____ DR _____		<b>POIDS</b> Avant _____ Milieu _____ Arrière _____ TOTAL _____	
Empattement <u>1165</u> / ( _____ / _____ / _____ )		A vide <u>45</u> _____ <u>60</u> <u>105</u>	
Longueur _____ <u>1870</u> _____		Charge utile <u>27</u> _____ <u>113</u> <u>140</u>	
Largeur _____ <u>600</u> _____		Poids total <u>72</u> _____ <u>173</u> <u>245</u>	
Hauteur _____ <u>940</u> _____		Garantie fabr. _____	
Porte à faux AV _____ <u>300</u> _____		Dimens. pneus <u>2.50-18 4 Ply 2.75-18 4 Ply</u>	
AR _____ <u>415</u> _____		Charge p. essieu <u>100</u> _____ <u>175 (2,3 att) *</u>	
lat. _____		de l'ensemble	
		Poids maxi remorquable _____ kg	

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V  
Feux de route 1/ STANLEY 6.1056 Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
Feux de croisement 1/ Bilux, sym. Feux de position \_\_\_\_\_  
Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 85 dB/B  
Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
Feux arrières 1/ Life k 5724 Catadioptrés 1/ rge. ø 50 §)  
Feux stop 1/ combiné Feux de recul \_\_\_\_\_  
Eclair. plaque contr. 1/ combiné Plaque forme haute/obscure  
Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
Indic. direction clign. \_\_\_\_\_  
AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR \_\_\_\_\_  
Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Motocyclette  
Marque & type YAMAHA AS 1  
Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
Homologation n° CH 6910 03  
Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
Places ass. : Total 2 (1 avant)  
Poids à vide 105 Carburant essence  
CV 0,63  
Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 124,8 cm<sup>3</sup>  
Poids total 245 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- \*) Vitesse maximum : 110 km/h (limitation par garantie des pneumatiques)  
§) L'importateur monte : 1 catadioptré supplémentaire (original trop petit)  
1 bavette pare-boue à l'arrière  
1 avertisseur à ton élevé

Lieu et date de l'expertise

Berne, 14.5.68 / 19.6.68

La commission d'expertise